

# HÖGSTA DOMSTOLENS BESLUT

meddelat i Stockholm den 13 juli 2015

Mål nr

Ö 2172-13

## **KLAGANDE**

Coty Germany GmbH, DE149046939

Postfach 1126

D 55001 Mainz

Tyskland

Ombud: Advokat AB och jur.kand. JE

## **MOTPART**

Parfym Sverige AB, 556705-2799

Box 44019

100 73 Stockholm

Ombud: Advokat HB

## **SAKEN**

Informationsföreläggande

## **ÖVERKLAGAT AVGÖRANDE**

Svea hovrätts beslut 2013-04-12 i mål Ö 8801-12

---

Dok.Id 107040

HÖGSTA DOMSTOLEN  
Riddarhustorget 8

Postadress  
Box 2066  
103 12 Stockholm

Telefon 08-561 666 00  
Telefax 08-561 666 86  
E-post:  
hogsta.domstolen@dom.se  
www.hogstadamstolen.se

Expeditionstid  
08:45-12:00  
13:15-15:00

## HÖGSTA DOMSTOLENS AVGÖRANDE

Högsta domstolen avslår yrkandet om att inhämta förhandsavgörande från EU-domstolen.

Med ändring av hovrättens beslut i själva saken förelägger Högsta domstolen Parfym Sverige AB vid vite av 100 000 kr att inom sex veckor från dagen för detta beslut skriftligen lämna följande information till Coty Germany GmbH.

- 1) Uppgift om namn, adress och organisationsnummer (eller motsvarande) för de företag eller personer som under åren 2010 och 2011 har levererat parfymflaskor till Parfym Sverige AB märkta Davidoff Cool Water med tillägget Woman.
- 2) Uppgift om det antal parfymflaskor märkta Davidoff Cool Water med tillägget Woman som Parfym Sverige AB under åren 2010 och 2011 har köpt från var och en av leverantörerna enligt 1) samt inköpspris för flaskorna från respektive leverantör och försäljningspris under dessa år.

Högsta domstolen meddelar prövningstillstånd rörande målet i övrigt.

Med ändring av hovrättens beslut i fråga om rättegångskostnader befriar Högsta domstolen Coty Germany GmbH från skyldigheten att ersätta Parfym Sverige AB för rättegångskostnad i hovrätten.

Vardera parten ska svara för sina rättegångskostnader i Högsta domstolen.

## YRKANDEN I HÖGSTA DOMSTOLEN M.M.

Coty Germany GmbH har yrkat att Högsta domstolen bifaller yrkandet om informationsföreläggande och befriar bolaget från skyldigheten att ersätta

Parfym Sverige AB:s rättegångskostnader i hovrätten och i stället förpliktar Parfym Sverige AB att ersätta bolaget för rättegångskostnaderna där.

Parfym Sverige AB har motsatt sig ändring samt yrkat att Högsta domstolen ska inhämta ett förhandsavgörande från EU-domstolen.

Parterna har yrkat ersättning för sina rättegångskostnader i Högsta domstolen.

Högsta domstolen har meddelat det prövningstillstånd som framgår av punkten 8.

## SKÄL

### *Bakgrund m.m.*

1. Coty är licenstagare till ett stort antal varumärken, däribland gemenskapsvarumärket nr 0518673 DAVIDOFF COOL WATER (Varumärket). Varumärket är ett figurmärke registrerat i klass 3 för bl.a. parfym.
2. Coty beställde den 3 februari 2011 en flaska damparfym och en flaska herrparfym på Parfym Sveriges webbplats. Vid närmare kontroll av en kod på de levererade flaskorna fann Coty att en av flaskorna, märkt med Varumärket med tillägget Woman EdT 30 ml, första gången hade förts ut på marknaden i Singapore. Coty har med hänvisning härtill gjort gällande att Parfym Sverige har gjort intrång i Cotys ensamrätt till Varumärket genom att bjuda ut och försälja parfymflaskor under Varumärket som utan Cotys samtycke förts ut på marknaden inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES).

3. Coty har i tingsrätten yrkat att Parfym Sverige vid vite ska förbjudas att i näringsverksamhet använda Varumärket för försäljning av parfymflaskor som förts ut på marknaden inom EES utan samtycke från Coty. Vidare har Coty bl.a. yrkat att Parfym Sverige ska förpliktas att utge 100 000 kr i skälig ersättning och ersättning för den ytterligare skada Coty åsamkas av intrånget, ett belopp som kan komma att justeras sedan bolaget fått tillgång till relevanta uppgifter från Parfym Sverige.

4. Coty har också yrkat att Parfym Sverige ska föreläggas att vid vite lämna följande information avseende åren 2010 och 2011.

- Uppgifter om ursprung och distributionsnät för de produkter som Parfym Sverige sålt under Varumärket,
- hur många produkter Parfym Sverige har köpt respektive sålt under Varumärket, och
- inköps- och försäljningspris för de produkter som Parfym Sverige sålt under Varumärket.

5. Coty har uppgett att begäran syftar till att ge Coty information om försäljningens omfattning (för att möjliggöra utredning av omfattningen av intrånget och beräkna ersättningen) och om ursprung och distributionsnät (för att kunna utreda ytterligare intrång).

6. Innan talan väcktes hade Parfym Sverige lämnat följande uppgifter till Coty. Parfym Sverige köpte under år 2010 den aktuella varan från tre leverantörer, en i Holland, en i Storbritannien och en i Estland. Kontaktuppgifter avseende dessa leverantörer har lämnats till Coty. Två av leverantörerna har uppgett att de alltid verifierar koderna med Coty. Eftersom den estnische leverantören inte har kunnat garantera mer än att varorna är inköpta i Europa, har Parfym Sverige förutsatt att det är från den estnische leverantören som bolaget har köpt den aktuella parfymflaskan. I så fall handlar

det enligt Parfym Sverige om ett köp av 30 flaskor hösten 2010 för elva euro per flaska exklusive mervärdesskatt.

7. Tingsrätten fann att det förelåg sannolika skäl för att Parfym Sverige gjort intrång i Cotys ensamrätt till Varumärket och meddelade ett informationsföreläggande i enlighet med Cotys begäran. Hovrätten har funnit att det föreligger sannolika skäl för varumärkesintrång avseende ett parti om 30 parfymflaskor. Hovrätten har avslagit begäran om informationsföreläggande med hänvisning dels till att Parfym Sverige redan lämnat de tillgängliga uppgifterna avseende det aktuella partiet, dels till att lagen inte ger utrymme att besluta om föreläggande med avseende på varor för vilka det inte har kunnat konstateras sannolika skäl för varumärkesintrång.

8. Högsta domstolen har med utgångspunkt i hovrättens bedömningar rörande frågan om varumärkesintrång och den information som Parfym Sverige har lämnat – vilka bedömningar innebär att Coty har visat sannolika skäl för varumärkesintrång och att Parfym Sverige har lämnat viss information – meddelat prövningstillstånd i frågan huruvida informationsföreläggande ska meddelas och i vilka hänseenden i så fall information ska lämnas. Frågan om meddelande av prövningstillstånd rörande målet i övrigt har förklarats vilande.

*Införande av regler om informationsföreläggande i svensk rätt*

9. Möjligheten till informationsföreläggande infördes i den immaterialrättsliga lagstiftningen som ett led i genomförandet av det s.k. IPRED-direktivet (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/48/EG av den 29 april 2004 om säkerställande av skyddet för immateriella rättigheter, även kallat sanktionsdirektivet). Direktivet var såvitt nu är av intresse främst motiverat av ett starkt önskemål om att kunna utreda varumärkesför-

falskningar genom att identifiera dem som i tidigare eller senare led befattat sig med de intrångsgörande varorna.

10. I artikel 8 i direktivet finns föreskrifter om att en domstol i samband med en rättegång om intrång i en immaterialrätt ska kunna förelägga bl.a. den som har gjort intrång att (under vissa förutsättningar) lämna information om ursprung och distributionsnät för de varor eller tjänster som intrånget gäller.

11. Vid genomförandet av direktivet konstaterades att det i svensk rätt redan fanns möjligheter exempelvis till edition och intrångsundersökning, som kunde tillgodose en rättighetshavares behov av att få information från den som påstås ha gjort ett intrång. Det bedömdes dock vara svårt för en rättighetshavare att såsom direktivet påbjöd få tillgång till information som gjorde det möjligt att identifiera en okänd intrångsgörare och att erhålla information från annan än en identifierad intrångsgörare. Det ansågs därför finnas ett behov av att vid genomförandet av direktivet införa möjligheten till informationsföreläggande. (Prop. 2008/09:67 s.121 ff.)

12. Direktivet är ett minimidirektiv; det får i nationell lagstiftning föreskrivas regler för att säkerställa ett skydd för immateriella rättigheter som är mer gynnsamma för rättighetshavaren (artikel 2.1). Genomförandet i svensk rätt går längre än direktivet i vissa hänseenden. Rätten till information är en självständig rätt som är oberoende av om någon rättegång pågår eller inte (a. prop. s. 147 ff.). Vidare har beviskravet bestämts så att sökanden ska visa sannolika skäl för att någon har gjort ett intrång (s. 149 f.).

#### *Varumärkeslagens reglering om informationsföreläggande*

13. Enligt 9 kap. 1 § varumärkeslagen (2010:1877) får domstolen, om en sökande har visat sannolika skäl för att någon har gjort ett varumärkesintrång,

vid vite besluta att den som har gjort eller medverkat till intrånget ska ge sökanden information om ursprung och distributionsnät för de varor eller tjänster som intrånget gäller. Rätt att begära ett informationsföreläggande har bl.a. en licenstagare.

14. Skyldigheten att lämna information omfattar bl.a. den som har gjort eller medverkat till intrånget samt den som i kommersiell skala har befogat över en vara som intrånget gäller, t.ex. en transportör eller den som har förvarat varan (9 kap. 1 § andra stycket).

15. Ett beslut om informationsföreläggande får bara meddelas om informationen kan antas underlätta utredning av ett intrång som avser varorna (9 kap. 1 § första stycket sista meningen). Det innebär att sökanden ska ha ett befogat intresse av den efterfrågade informationen (jfr a. prop. s.160 f.).

16. Ett föreläggande får vidare meddelas endast om skälen för åtgärden uppväger den olägenhet eller det men i övrigt som en informationsskyldighet innebär för den som drabbas av den eller för något annat motstående intresse (9 kap. 2 § första stycket).

17. Den bedömning som rätten ska göra, sedan den har konstaterat att det föreligger sannolika skäl för intrång, tar alltså sikte på sökandens behov av den information som begärs för angivet syfte med föreläggandet. Sedan rätten har konstaterat att det finns ett befogat intresse av all eller del av den begärda informationen, ska rätten därefter bedöma om behovet uppväger den olägenhet eller det men som en informationsskyldighet skulle innebära. (Jfr artikel 8.1 första stycket i direktivet där det anges att det ska vara fråga om ”en berättigad och proportionell begäran”.)

18. En skyldighet att följa ett informationsföreläggande omfattar inte uppgifter vars yppande skulle röja att uppgiftslämnaren eller några honom eller henne närstående har begått en brottslig handling (9 kap. 2 § andra stycket).

*Sannolika skäl för varumärkesintrång*

19. Om 9 kap. 1 § varumärkeslagen tolkas med utgångspunkt i direktivet, ligger det nära till hands att uppfatta regleringen så att informationskyldigheten endast får gälla de exemplar av varor som det påstådda intrånget avser. En förutsättning för ett informationsföreläggande enligt direktivet är att yrkandet framställs i samband med en rättegång rörande ett visst intrång. Ett sådant föreläggande ger rättighetshavaren möjlighet att begära information från t.ex. den som i kommersiell skala har förfogat över de specifika varorna, eller den som har identifierats som delaktig i distributionen av dem. På så sätt kan rättighetshavaren få information som kan leda till att den som står bakom det intrång som rättegången gäller kan identifieras, t.ex. tillverkaren av varumärkesförfalskade varor.

20. Som framgått har emellertid det svenska genomförandet skett på ett sätt som i ett par väsentliga avseenden går längre än direktivet. Till skillnad från vad som föreskrivs i direktivet kan ett informationsföreläggande enligt varumärkeslagen meddelas utom rättegång och redan när det föreligger sannolika skäl för ett intrång. Vidare är informationsföreläggande enligt lagen mera tydligt inriktat även på intresset att få information från en påstådd intrångsgörare, t.ex. för att utreda den närmare omfattningen av ett misstänkt intrång.



21. Mot denna bakgrund bör 9 kap. 1 § varumärkeslagen uppfattas så att när en rättighetshavare har visat sannolika skäl för att någon har gjort ett varumärkesintrång kan informationsföreläggandet, utöver de exemplar som det påstådda intrånget gäller, omfatta även andra exemplar av varan.

Begränsningar i möjligheten att få ett informationsföreläggande kan dock följa av andra regler, främst kraven att den begärda informationen måste kunna antas underlätta utredningen (9 kap. 1 § första stycket sista meningen) och att åtgärden måste vara proportionerlig (9 kap. 2 § första stycket).

*Cotys begäran kan bifallas endast beträffande den vara som intrånget gäller*

22. I enlighet med det meddelade prövningstillståndet utgår Högsta domstolen vid den fortsatta bedömningen från att Coty har visat sannolika skäl för att Parfym Sverige har gjort intrång i Cotys licensrätt till Varumärket. Intrånget gäller parfym (EdT) i 30 ml flaskor under varumärket Davidoff Cool Water med tillägget Woman. Det är denna vara, varmed får förstås även andra slag av parfym än EdT och andra storlekar på flaskor, som Parfym Sveriges skyldighet att lämna information kan avse.

23. Cotys begäran om information rörande andra produkter som Parfym Sverige har köpt eller sålt under Varumärket kan alltså inte bifallas.

*Cotys begäran om information är endast delvis befogad*

24. Parfym Sverige har i enlighet med vad som redovisats i punkten 6 redan försett Coty med viss information. Coty har uppgett att mer information behövs för att möjliggöra utredning av omfattningen av Parfym Sveriges intrång, för att beräkna ersättningen samt för att kunna utreda ytterligare intrång.

25. Det står klart att en rättighetshavare som utgångspunkt, när det har konstaterats föreligga sannolika skäl för ett intrång avseende viss vara, har ett befogat intresse av att få information för att utreda omfattningen av intrånget och att identifiera andra som varit delaktiga i intrånget.

26. Parfym Sverige har endast lämnat kontaktuppgifter till de företag som under år 2010 har levererat exemplar av Davidoff Cool Water Woman EdT 30 ml.

27. Det påstådda intrånget ägde rum i början av år 2010 och talan väcktes i december 2011. I allmänhet kan det anses befogat att, när avsikten med begäran om informationsföreläggande är att identifiera tidigare led i hanteringen av varor som intrånget gäller eller att utreda omfattningen av svarandens intrång, informationen avser en period både före och efter den tidpunkt då ett sannolikt intrång först har kunnat konstateras. Det saknas anledning att bedöma den nu aktuella begäran annorlunda. Coty får alltså anses ha ett befogat intresse av att få uppgifter för åren 2010 och 2011 om Parfym Sveriges leverantörer av varan (se p. 22). Föreläggandet bör omfatta namn, adress och organisationsnummer.

28. Coty har begärt information om Parfym Sveriges distributionsnät. Det har inte framkommit annat än att Parfym Sverige säljer sina varor direkt till konsumenter. Informationsskyldigheten kan således inte omfatta sådana uppgifter.

29. Coty har vidare begärt uppgifter om det antal flaskor som Parfym Sverige har köpt och sålt av den aktuella varan samt inköps- och försäljningspris under åren 2010 och 2011. Uppgifter om mängder och en intrångsgörarens

inköpskostnad och försäljningspris kan underlätta utredningen av omfattningen av ett intrång avseende den aktuella varan och är därför till sin karaktär befogade (jfr a. prop. s. 260). Cotys begäran bör bifallas i denna del.

*Det föreligger inte hinder enligt 9 kap. 2 § andra stycket varumärkeslagen*

30. Vid den bedömning som nu har gjorts ska ställning tas till Parfym Sveriges invändning att en informationsskyldighet kan komma att omfatta uppgifter som skulle röja att uppgiftslämnaren eller denne närstående har begått en brottslig handling och att begäran därför ska avslås.

31. Enligt 9 kap. 2 § andra stycket varumärkeslagen avser bestämmelsen begränsningar i skyldigheten att följa ett informationsföreläggande. Frågan om sådana begränsningar prövas i allmänhet vid talan om utdömande av vite efter en vägran att lämna information. Det kan mer sällan bli aktuellt att tillämpa bestämmelsen i samband med ett beslut om informationsföreläggande.

32. Parfym Sverige har inte angett några närmare omständigheter som stödjer påståendet att 9 kap. 2 § andra stycket skulle hindra ett informationsföreläggande. Redan av detta skäl ska inte påståendet beaktas på så sätt att det hindrar att ett informationsföreläggande beslutas.

*Proportionalitetsbedömningen*

33. Vid proportionalitetsbedömningen ska beaktas om parternas konkurrenssituation kan medföra att ett utlämnande av informationen skulle vara ägnat att skada sökandens motpart när denne konkurrerar på marknaden med medel som är förenliga med sund konkurrens (prop. 2008/09:67 s. 162). En sådan skada kan uppstå t.ex. genom att företagshemligheter blir tillgängliga

för rättighetshavaren eller genom att lämnad information kan komma att användas för att på ett otillbörligt sätt avskärma marknaden (jfr IPRED-direktivets beaktandesats 12).

34. Coty och Parfym Sverige är inte verksamma i samma led på marknaden. Parfym Sverige har emellertid gjort gällande att Coty, som ostridigt tillämpar ett selektivt distributionssystem, skulle ha ett intresse av att skydda sina distributörer och återförsäljare genom att hindra lovlig parallellimport och att detta utgör skälet till att Coty begär information avseende samtliga leverantörer under viss tid. Påståendet har bestritts av Coty och omständigheterna i målet ger inte något stöd för att detta har varit anledningen till Cotys begäran.

35. Parfym Sverige har vidare anfört att de uppgifter som begärs utgör företagshemligheter som därmed kommer till Cotys kännedom. Vid en avvägning mellan Parfym Sveriges intresse av att inte lämna ut de i sig begränsade uppgifterna (se p. 27 och 29) och Cotys befogade intresse av att få tillgång till dessa, kan Parfym Sveriges intresse inte anses ha sådan tyngd att det hindrar att uppgifterna lämnas ut till Coty.

36. Vad Parfym Sverige i övrigt har anfört som skäl mot ett informationsföreläggande är, med hänsyn till karaktären och den begränsade omfattningen av informationen, inte av det slaget att det bör hindra ett föreläggande.

37. Sammantaget uppväger skälen för ett informationsföreläggande avseende de uppgifter som angetts ovan de men som föreläggandet kan orsaka och den olägenhet som Parfym Sverige kan drabbas av.

*Yrkandet om inhämtande av förhandsavgörande ska avslås*

38. Parfym Sverige har yrkat att Högsta domstolen ska inhämta ett förhandsavgörande från EU-domstolen huvudsakligen rörande följande frågor. Hindrar artikel 34 och 36 i Fördraget om den Europeiska Unionens funktionssätt att en parallellimportör föreläggs att lämna information om leverantörers identitet om det finns en risk att informationen används för att avskärma marknaden? Hindrar lämplighetsbedömningen eller proportionalitetsprincipen att en påstådd intrångsgörare som saluför originalvaror föreläggs att lämna information om leverantörers identitet m.m. som utgör företagshemligheter? Är det förenligt med unionsrätten att svaranden föreläggs att lämna uppgift om omfattningen av det påstådda varumärkesintrånget om yppandet skulle röja att uppgiftslämnaren eller denne närstående har begått en brottslig handling? Kan en svarande föreläggas att lämna uppgifter om andra varor än de påstått intrångsgörande?

39. Det står klart att domstolen vid en proportionalitetsbedömning har att beakta de aspekter som berörs i de första två frågorna (jfr bl.a. beaktandesats 12 och artikel 8 i IPRED-direktivet). Någon konkret fråga om tolkningen av direktivet rörande just dessa aspekter har emellertid inte uppkommit i detta fall. Det står vidare klart att en skyldighet att efterkomma ett informationsföreläggande inte hindrar uppgiftslämnaren från att, i enlighet med artikel 8.3 d), vägra att lämna begärda uppgifter om sådana förutsättningar föreligger. Det har således inte uppkommit någon fråga som rör tolkningen av den artikeln. Av de skäl som framgår av punkterna 19–23 saknar frågan om svaranden får föreläggas att lämna uppgifter om andra varor än de påstått intrångsgörande relevans i detta fall och ett förhandsavgörande är alltså inte nödvändigt för att avgöra saken. I övrigt har de frågor som har uppkommit i målet samband med att genomförandet av direktivet i svensk rätt har skett på ett för rättighets-

havaren mer förmånligt sätt än som föreskrivs i direktivet. Någon tolkningsfråga av direktivet har således inte uppkommit i målet.

40. Yrkandet om att Högsta domstolen ska inhämta ett förhandsavgörande ska därmed avslås.

*Slutsats*

41. Cotys överklagande ska alltså delvis bifallas.

*Rättegångskostnader*

42. Hovrättens beslut är även överklagat av Coty beträffande frågan om rättegångskostnaderna i hovrätten. Det bör meddelas prövningstillstånd i den delen frågan om prövningstillstånd har förklarats vilande.

43. Med hänsyn till att ingen av parterna vunnit fullt bifall i Högsta domstolen bör vardera parten svara för sina rättegångskostnader i hovrätten och i Högsta domstolen. Det innebär också att Coty ska befrias från skyldigheten att ersätta Parfym Sveriges rättegångskostnad i hovrätten.

---

---

I avgörandet har deltagit: justitieråden Marianne Lundius, Kerstin Calissendorff (referent), Lena Moore, Dag Mattsson och Anders Eka  
Föredragande justitiesekreterare: Peder Bjursten